



Rincon kolonbiarrak irabazi zuen Pirinioetako lehen etapa. / 17-18



Miyazawa liberalak Japoniako gobernuburu segituko du gehiengo osoa galduagatik / 16



Urbina-Maltzaga autopista egitearen aurka azaldu da Herri Batasuna / 10

EUSKALDUNON

# Egunkaria

Asteartea, 1993ko uztailak 20 / IV. urtea / 811. zenbakia / Salneurria: 90 pta. / 5 libera

ARTEA

## Picasso eta zezena

Pablo Picasso artista handiak zezenari eta zezenketari buruz egindako lanen erakusketa ikus-kari izango da Baionako Bonnat Erakustokian irailaren 13ra bitarte. / 23

## Konstituzioaren aldatzea onartu du Frantziako Legebiltzarrak

Frantziako Konstituzioa erreformatzea onartu egin zuten Kongresuko eta Senatuko ordezkariak atzo Versaillesen. Mitterranden aldaketa proposamenek PS, RPR eta UDFren sostengua izan zuten, eta Auzitegi Gorena eta Magistraturaren Kontseilu Nagusia ukitzen dituzte bati-pat. / 13

## Lurralde politika berria prestatzen ari da Pariseko Gobernuak

Frantziako Gobernuak lurralde antolakuntzarako politika berria urtea amaitu baino lehen zehaztuko du, François Bayrou Pirinio Atlantiarretako Kontseilu Nagusiko lehendakariak atzo Paben adierazi zuenez. Horretarako, Gobernuak «kontzertazio garai batean» dagoela aipatu zuen Bayrouk. / 6

## Txaikovski eta Nicanor Zabaleta Donostiako Musika Hamabostaldian

Antzinako musika zein XX. mendeko obra abangoardistak eskaintzen dituen egitarau oparoa antolatu du aurten Donostiako Musika Hamabostaldiak. Abuztuko bi astetan emango diren 51 kontzertuen artean Txaikovskiri eta Nicanor Zabaletari eskainitakoak nabarmendu zituzten atzoko aurkezpenetan. / 21

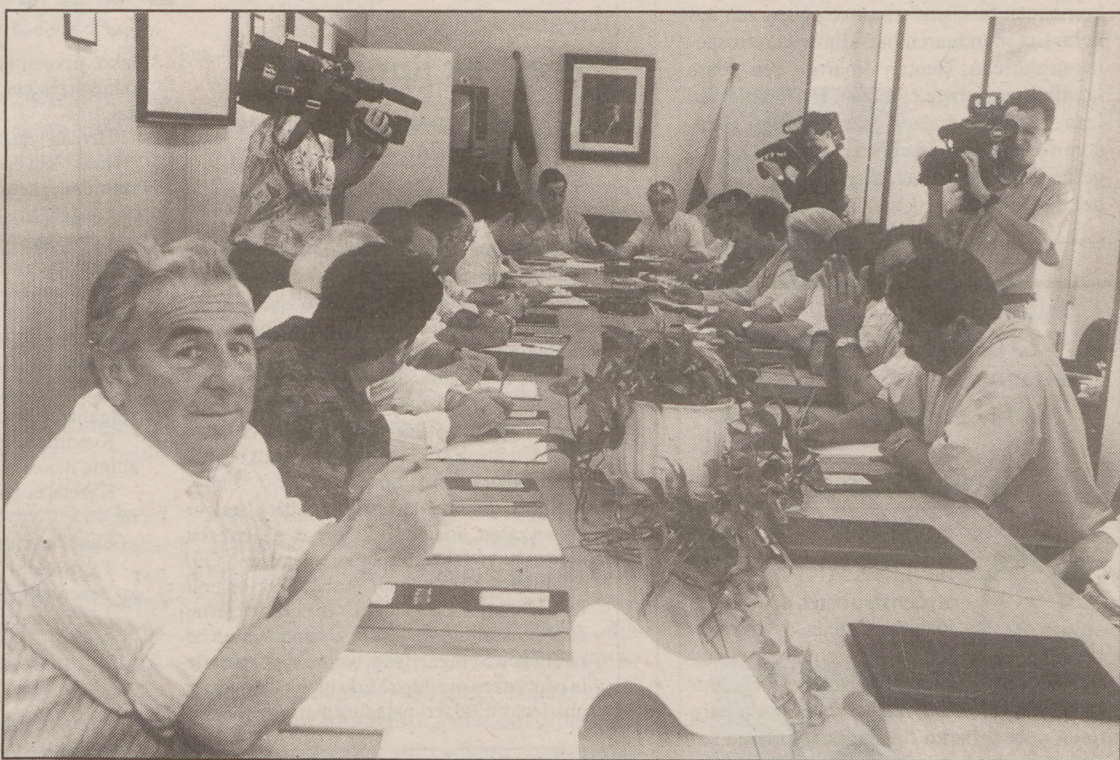
# Atunzaleek portuan segitu eta mobilizazioak egingo dituzte

Bolantak debekatzeari exigitu diote Kantauriko arrantzaleek Brusselari

Frantziako atunzaleek erabiltzen dituzten bolanta sareak debekatzeari eskatzeko portuan segituko dute Kantauri aldeko baxurako unti guztiek etzi arte «gutxienez», eta arrantzaleek mobilizazioak egingo dituzte. Hego Euskal Herriko, Kantabriako, Asturiaseko eta Galiziako konfradietako ordezkariak atzo Bilbon egindako bileran hartu zituzten erabakiak.

Bihar Bermeon eta etzi Donostian egingo dituzten manifestaldietan kontserba enpresen aurrean bilduko dira arrantzaleak, Frantziako untiarik bolantekin harrapatutako arrainik ez erostea eskatzeko. Kantauri aldeko untiarik ordezkariak Frantziakoekin bilduko dira ostegunean.

Hendaia eta Donibane-Lohizuneko arrantzaleek beren adostasuna adierazi diete Hegoaldeko. / 11



Kantaurialdeko konfradietako ordezkariak bilera egin zuten Bilbon.

XOUSE SIMAL

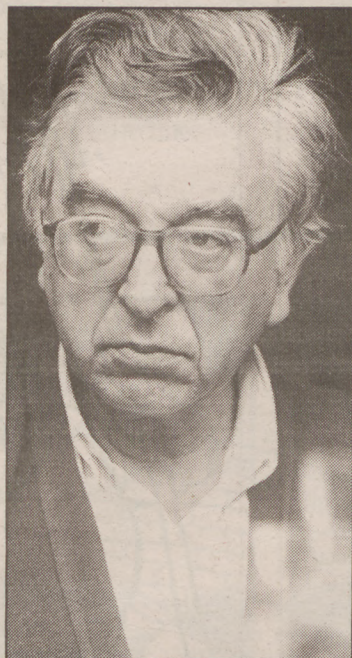
## Ahoskera batua arautzeko premiaz ohartarazi du Txillardegik UEUn

Hizkuntza mintzatuaren arauak finkatzeko «behar gorria» dagoela adierazi zuen Jose Luis Alvarez Enparantza 'Txillardegik' hizkuntzalariak atzo Iruñeko Larraona ikastetxean, Udako Euskal Unibertsitatearen (UEU) ikastaroetako sarrera hitzaldian. Euskara batuaren 25. urteurrena dela eta egindako mintzaldian, ahoskera batua urte hauetan ez dela garatu nabarmendu zuen Txillardegik eta arazo horretaz orain ez arduratzea «zentsura-bekeria hutsa» dela. «Benetako helburua hizkuntza mintzatuaren batasuna da ezinbestean, hizkuntza biziak ahozko komuni-

kazioan erabiltzen direnak baitira», esan zuen.

UEUren Iruñeko edizioaren hasiera ekitaldian izan ziren, Txillardegirekin batera, Kepa Altonaga UEUko zuzendaria, Jose Maria Rodriguez Otxoa Nafarroako Gobernuako Hizkuntza Politikarako zuzendaria, Jose Maria Zeberio Eusko Jaurlaritzako Hizkuntza Politikarako Idazkaritza Nagusiko ordezkaria eta Jose Antonio Arana Martija Euskaltzaindiko ordezkaria.

Bi asteotan 21 ikastaro eta zenbait ekitaldi eskainiko dira Iruñeko Larraona ikastetxean. / 7



Txillardegik, atzo. OSKAR MONTERO

## BESTERIK

ESTATUAK

Espainiak egitura fondoena erdiak jasotzea espero du Solanak / 14

NAZIOARTEA

Kroazia zigortzea aztertzen ari da Europako Komunitatea / 15

KIROLA

Athleticekin fitxatzea atzera lezakeen klausula du Larrainzarren kontratuak / 19